

Distr.
GENERAL

S/1996/662
15 August 1996

ORIGINAL: ARABIC

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ١٥ آب/أغسطس ١٩٩٦ موجهة إلى الأمين العام من القائم
بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للعراق لدى الأمم المتحدة

بناء على توجيهات من حكومتي، لي الشرف أن أعلم سعادتكم أن الدوريات البحرية الكويتية قد قاموا يومي ٦ و ٧ تموز/يوليه ١٩٩٦ بعدة اعتداءات على الصيادين العراقيين داخل المياه الإقليمية العراقية. فقد تم الاعتداء على صيادي الزورق العراقي (الصادق) البالغ عددهم أحد عشر صيادا من قبل إحدى الدوريات الكويتية التي قامت بحجز الزورق وطاقمه والاعتداء عليهم بالضرب والتلفظ عليهم بكلمات بذيئة وإجراء التحقيق معهم.

وفي يوم ٧ تموز/يوليه ١٩٩٦ اعتدوا على زورق صيد عراقي بضرب طاقمه وطلب منهم إنزال العلم العراقي عنه. وما زالت آثار التعذيب ظاهرة على أجساد البعض منهم.

أرجو من سعادتكم التدخل لدى حكومة الكويت ليقاف هذه الأفعال العدوانية غير المبررة التي تقوم بها بشكل استفزازي ضد سفن الصيد العراقية والصيادين العراقيين باعتبارها أعمال منافية لميثاق الأمم المتحدة والقانون الدولي تؤدي إلى خلق حالة من التوتر في هذا الجزء من المنطقة بدلا من سواد حالة الأمن والاستقرار فيها، كما أثبتت حق جمهورية العراق بالتعويض عن الأضرار المادية والمعنوية التي لحقت بها جراء قيام الكويت بهذه الأفعال طبقا لمبدأ المسؤولية الدولية.

سأكون ممتنا لو تفضلتم بتأمين توزيع هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) سعيد حميد حسن
القائم بالأعمال المؤقت

— — — —

150896 150896 96-20901

9620901